Пролетаред һәму wәлата, йәкбьн!

РЙА Т'ӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„ՌՅԱ ԹԱԶԱ" ՕՐԳԱՆ ՀԿՊ ԿԵՆՏԿՈՄԻ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 2 (1230) | Пенщшәм, 5-е йанваре сала 1961 | Qимәт 2 капек

Сала т'әзә ль Кремле

Шәва 1-е йанваре Һ'ӧкӧмәта Т'ьфаqа Республикаед Советиейә Сосиалистие Кремледа растһатьна сала Т'әзә т'әшкилкьр.

Министр, сәрк'аред сәрwерти у идаред мәрк'әзие, депутатед Советед Т'РСС у РУССФ Т'әwрәбьльнд, маршалед Т'ьфаqа Советие, генералед Ордийа Советие, ӧлмдар, нЬвиск'ар, артист, пешванед дәранине т'әви растһатьна сала Т'әзә бун.

Һазьра ханекьрЬна сәрк'аред Партиа Комунистие у Һ'ӧкӧмәта Советие сәра Георгиеведа бь алави qәбулкьрьн.

Шәв бәри сәһ'әта 12-а һәвале Н. С. Хрущчов к'аса әщqа сала дәрбазбуйи бьльндкьр. «Сала дәрбазбуйи чьqас жи баш бу,—әwи гот,—ле сала т'әзә-йа 1961-е—wе дьһа баш бә!».

Wәхте иди дәqед сала 1960-йә пашьн мабун, пе радиое дәнге Москвае т'әмамийа дьнйае бәла бу. БЬмбарәккьрЬна щьмаә'та советие жь алие Комитеа Мәрк'әзиейә Партиа Комунистиейә Т'ьфаqа Советие, Сәдьртийа Совета Т'РСС Т'әwрәбЬльнд у Совета Министред Т'РСС-да те ә'ламкьрьне.

Курантед Кремле сәр бьрща Спасске ль wә'де ниве шәве дьхьн. Һимна Т'ьфаqа Советиейә дәwләте дькә зьнгин.

Н. С. Хрущчов бь к'асәкә әщqейә т'әзә бәр бь т'әвгәлед растһатьне бу. Әwи башqә готи, ә'ламкьр:

—Дьхwәзьм гӧмане диаркЬм, wәки сала Т'әзә wе саләкә бәхтәwар бә. Буйә хәйсәт, wәки мәрьвед һ'әму wәлата, wәхте сала Т'әзә дьдьнә к'Ьвше дьбежьн: Сала wәйә Т'әзә бьмбарәк бә, wәр'а бәхтәwарийа т'әзә дЬхwәзьн. Ле чЬйә бәхтәwари? Һәр мәрьвәк, бәре ә'wльн, бәхтәwарие wе йәке һ'әсаб дькә, wәхта дьнйаеда ә'длайа qәwин һәйә, wәхта мәрьв дькарьн һ'але ә'дьлида, бе тЬрса бәр qәзийа шәр'е wеранкьрьне бьжин у бьхәбЬтьн.

Wәхте Н. С. Хрущчов дәрһәqа һәлаqәтиед Т'ьфаqа Советие у Штатед Америкаейә Йәкбуйида хәбәрда, әwи гот:

—Әз изне дьдЬмә хwә гӧмане диаркьм, wәки сала Т'әзәда Штатед Йәкбуйи у Т'ьфаqа Советие бәлгед һәләqәтиед хwә wе ӧса wәлгәр'иньн, wәки әw йәка али хwәшкьрЬна һ'але орт'әмьләтие, п'аккьрЬна һәлаqәтиед орт'а һ'әму дәwләтада бькә у бь wе йәкева бьгһинә мәрәме мәзьн-qәwинкьрьна ә'длайа т'әмамийа дьнйае, йа кӧ һ'әму щЬмаә'т дьхwәзьн.

Хәбәред һәвале Н. С. Хрущчов жь алие т'әвгәлед растһатЬнеда бь гӧһдарикә мәзЬн һатьнә бьһистьне у гәләк щара бь дәстльһәвхьстЬнава навбьр'и дьданә wан.

Н. С. Хрущчов ӧса жи әщqа сьнЬфа п'алайә мерхас, гӧндиед колхозие, интелигенсиа советие, һәвр'ашӧхӧлкьрьна бьратие, достийа щЬмаә'та, Партиа Комунистиейә Т'ьфаqа Советие-мәжуе сьнЬфа п'ала, әщqа т'ьфаqед советиейә п'ешәк'арие, комсомола, жьнед советие, Ордийа Советиейә сианәт вәхwар.

Растһатьна сала Т'әзә һ'әтани дәрәнгийа шәве к'ьшанд.

(ТАСС).

Ә'МЬРНЬВИСАРА

СӘДЬРТИЙА СОВЕТА Т'РСС Т'ӘWРӘБЬЛЬНД

ДӘРЬӘQА НАВЕ МЕРХАСЕ ХӘБАТА СОСИАЛИСТИЕ БЬДНӘ П'АЛЕД ЧЕКЬРЬНА ӘРQА КАРА-КУМЕ

Бона ачьхиед бәрбьч'ә'в, бь фьрәти хәбтандьна щер'бандьна пеш, йа чекьрьна малһәбуна аве дь qәwлед qумЬстанейә гәрмда у диаркьрЬна ә'фатийа хәбате сәр чекьрьна әрqа Кара-Куме наве **Мерхасе Хәбата Сосиалистие** бЬ т'әслимкьрЬна ордена **Ленин** у медала **«Дә'с у чакуч»**-ә зер' бьднә:

1. Тачмурад **Бйашкимов**—машинәчиәк'скаваторчие сәрwертийа «Каракумгидрострое».
2. Битди **Йазмухамед**—буллозерчие сәрwертийа «Каракумгидрострое».

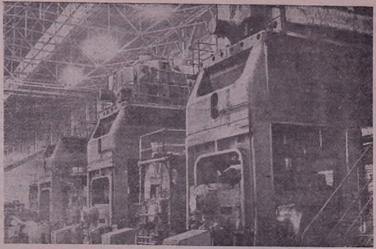
Сәдьре СәдЬртийа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльнд Л. БРЕЖНЕВ.
К'атьбе Сәдьртийа Совета Т'РСС Т'әwрәбЬльнд М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремл, 31-е декабре с. 1960

Ль Сәдьртийа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльнд

Бона ачЬхиед мәзьн, ед кӧ wәхте чекьрьна әрqа Кара-Куме дәст анинә, Сәдьртийа Совета Т'РСС Т'әwрәбЬльнд бь Ә'мЬрньвисара 31-е декабре сала 1960 бь орден у медалед Т'РСС-ва 499 п'алә, инжeнер, техник, хәбатчиед партиае, советие, комсомола, т'ьфаqед п'ешәк'арие, ед кӧ wәхте чекЬрьна әрqа Кара-Куме бәрбьч'ә'в бун, рәwакьр.

Бона бь ачЬхи qәдандьна пешданина чекьрЬна рйа Кола-Никелейә һ'әсьн у ачьхиед дәранинейә мәзьн СәдЬртийа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльнд бь Ә'мЬрньвисара 31-е декабре сала 1960 бь орден у медалед Т'РСС-ва 80 п'алә, хәбатчиед инженерие-техникие у qӧлЬхчиед треста «Кировсктрансстро»-е, йа Министрийа Т'РСС-йә чекьрЬна транспорте у т'әшкиләтед майин рәwакьр.



ДӘЗГЕ ПРОКАТЕЙИ «700»

Завода Череповесейә металургиеда дәст бь щер'бандьна дәзге бе сәкЬнандЬн—һазЬркьрьнейә «700» бу. Агрегата т'әзәйә тәр'ьки wе проката һазЬркЬри бьдә бона дәзгед заводейә щур'е орт'ә у щур'е һур. Вьра һ'әму просесед дәранине һатьнә автоматизасиакьрьне у механизасиакьрьне. Ван рожед незик әwе проката пешЬн бьдә.

ШЬкЬлда: к'ома дәзгед прокатейә «700»-ә пешЬн.

Фото йа **А. Жидков**

Сесиа һобелйание

29—30-е декабре Ереванеда бу сесиа һобелйаниейә ӧлмие йа института малһәбуна РСС Әрмәнистанейә гӧндитиейә хwәлибещәркьрьне у агрок'имиаейә ӧлм—изгәр'ие дәрһәqа 40-салийа т'әстиqбуна qәйдед советие Әрмәнистанеда.

200 хәбатчиед щергә институтед республикаейә ӧлм—изгәр'ие т'әви wе сесиае бун.

Директоре института хwәлибещәркьрьне у агрок'имиае, кандидате ӧлмед малһәбуна гӧндитие Һ. Петросйан даклад да дәрһәqа пешдачуйина хwәлибещәркьрьне салед диwана Советие Әрмәнистанеда. Кандидате ӧлмед малһәбуна гӧндитие Н. Авагйан «Дәрһәqа харитәкьрьна агрок'имиае йа хwәлийа колхоза «Кармир Нойембер» ль нәһ'ийа Нойемберйане даклад да, ле аспирант И. Һовсеп'йан дәрһәqа хwәлийа ч'йаед Гег'амае у пЬрса тьршайа wанада даклад да. Сесиаеда 13 даклад һатьнә бьһистЬне. (АӘТ')

Ә'длайи дьнйаер'а

Гәләк qӧр'нә һатьнә у дәрбазбунә у т'Ьме жи мәрьвайе бона ә'длайе шәр'кьрийә, нета wана әw буйә, wәки бе шәр' у дә'w бьжин. Бәле, ә'длайи—әw символа бәхтәwарийа мәрьваейә. Иро qӧр'на ХХ гава щьмаә'тед дьнйаейә ә'длайһ'ьз бь сәрк'арийа һ'ӧкӧмәта Советие бәрк' пьшта ә'длайе сәкьнинә у ә'длайе хwәйдЬкьн, империалист бь сәрк'арийа Штатед Америкаейә Йәкбуйи дьхwәзЬн дәст шер'бькьн у щарәкә майин хуна мәрЬвед амут'ам бьр'ежьн, дьнйае техьнә нава доже. Ле әw йәк т'ӧ щара wанар'а ләв нае, чЬмки милион-милион мәрьва шӧхӧле хwәйкьрЬна ә'длайе һЬлданә дәсте хwә, чьмки qәwәта империалистед шәр'уд чЬqас дьчә әwqаси сьст дьбә, чьмки лагера сосиалистие бәйраqбьра ә'длайейә.

Бәле, әм мәрьвед советие у т'әмамийа лагера сосиалистие һәр т'әне тЬштәки дьхwәзьн-әм ә'длайа т'әмамийа дЬнйае дьхwәзьн. Әвә нет у мәрәме мәйи һ'имли. У әв нета нурә шәмалдар щарәкә майин жи газийа шеwрдарийа wәк'илед партиаед комунистие у п'алада зәлал һатә к'Ьвше. We газие дәрбәкә гьрав гиһандә империалистед шәр'уд. Әз, чаwа qизәкә к'ӧрд, бь дьл бәгәмийа хwә дьдЬмә we дакумента т'ариqи.

Бьра нура ә'длайе т'әмамийа дьнйаеда шәмал дә!

Гӧлизәра Тәйо.

Бьнәлийа гӧнде һ'әко ль нәһ'ийа Т'алине.

Нәдир дьдә

ДьqӧлЬбә

КОНФЕРАНСЕД ПАРТИАЕ

Дәстанина дьһа зедәкьн

Исал аг'инийа дьһа шанә. У әw шабуна wана щийә, чьмки әwана жь нава ләща сосиалистие, йа кӧ бона һ'ӧрмәта 40-салийа ә'йда Әрмәнистана Советие һатьбу фьрәкьрьне, бь руспити дәрк'әтьн у борщдарие кӧ һьлдабунә сәр хwә, бь һ'ӧрмәти ԛәдандьн.

Растә, сала 1960 тәйроке нан хьст, ле бь сайа хәбата нәһевшанди, жь һәр һектарәке 11,8 сентнер нан һатә стәндьне. Ӧса жи һ'әйwанәтхwәйкьред нәһ'ие алие зедәкьрьна дәранина һасьләта малһәбуна гӧндитиеда гьһиштьнә эп'ещә дәстанина. Борщдарийа дәранина шир нәһ'иеда бь 106,7 сәләфа, йа гошт 100,6 сәләфа, йа һьрие 100,9 сәләфа һатә ԛәдандьне, ӧса жи дәранина һека гәләки зедә буйә. Сала 1960 157 һ'әзар һек жь сала 1956-а зедәтьр һатийә стәндьне.

Бь сайа ԛәдандьна борщдаред саләwәхте колхозед нәһ'ие жь борщдарийа дәр гәләк гошт, шир у һек фьротьнә дәwләте.

Сала пар комбината Анипемзае, стансиед Ание, Аг'инейә рйа һ'әсьн у завода Мараликейә пәпер пешданинед саләwәхте жь wә'дә зутьр ԛәдандьн.

Бь сайа wе йәке гьһиштьнә ван ачьхийа, wәки т'әшкиләтед партиаейә ә'wльни рьнд сәрк'арие ль дәранине дькьн, нава хәбатк'арада хәбата сәйасәтие-массаие, фьрәкьрьна ләща сосиалистие, рьк'ьпкьрьна щер'бандьна пеш рьнд данә т'әшкилкьрьне.

Бь сайа миасәркьрьна ԛьрара Комәрк'әзиа ПКТ'С 9-е йанваре сала 1960 «Дәрһәԛа пьрсданинед пропаганда партиае ԛәwлед ньһада» т'әшкиләтед партиае хәбата т'әрбийәткьрьна массайә комунистие рьнд данә т'әшкилкьрьне.

Ван дәстанинар'а т'авайи, конферанса нәһ'ийа Аг'инейә партиаейә 17-да, чаwа дакладчи—к'атьбе комнәһ'ийа партиаейә пешьн һәв. һ. Пог'осйан, ӧса жи делегата: С. Назарйан, Е. Саргсйан, Л. Т'адевосйан, М. Хебойан, Н. һарут'йунйан, Л. Мкртчйан у ед майин сәр кемасийа жи сәкьнин. Wана да к'ьвше, wәки нәһ'ие борщдарийа дәранина нан нәԛәданд, чьмки һьнәк колхозед нәһ'ие пьрса бещәркьрьна һ'әбе нанва рьнд мьжул нәбун, wә'дада ԛьниатхwәли нәгӧһастьнә дәште, бона чандьнийа т'охьме әк'ьндар дәстнәхьстьн, машинед малһәбуна гӧндитие рьнд нәданә хәбтандьне, гәләк просесед хәбата малһәбуна гӧндитиеда, чаwа мәсәлә бещәркьрьна кукуруз, дьруна гиһе у лодкьрьна wида техникае рьнд надьнә хәбате.

Ачьхиед малһәбуна гӧндитиейә нәһ'ие wе дьһа зә'фбуна, әгәр һьнәк колхозед нәһ'ие, чаwа кӧ ед гӧнде К'араберде, Лйусаг'бйуре, Барзрашене жи борщдаред хwә алие дәранина һасьләта малһәбуна гӧндитиеда бьԛәдандана. Гӧнде Ширакаванеда у һьнәк колхозед гӧндед майинда эп'ещә һ'әйwанәт т'әләфбу, бь мә'нийә wе йәке жи плана зедәкьрьна сәре һ'әйwанәт нәһатә ԛәдандьне.

Делегатед конферансе ӧса жи данә к'ьвше, wәки һәла дәрәща пропаганда партиаеда кемаси һәнә у әw кемасиана wә'дәда нәһатьнә һьлдане. К'омед гӧндед Маралике, Сар'наг'бйуре у гӧндед майинә сәйасәтиеда колхозванед нәпартиаван кемьн, гәләк щарь дәрс бе һ'әwәс дәрбаз дьбьн у пропагандист дәрса хәбата колхозер'а нәдьнә гьредане. Т'әшкиләтед партиае бь пропагандакьрьна щер'бандьна пешва рьнд мьжул набьн.

Сәдьре плана дәwләтейә РСС Әрмәнистане һәв. Л. Хачатрйан т'әви хәбата конферансе бу у бь хәбәрдан пешда һат.

***

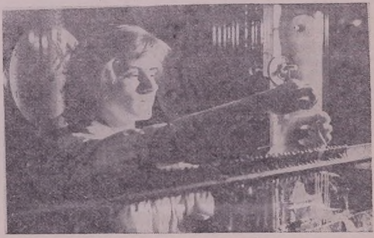
Бу пленума комнәһ'ийа партиаейә Аг'ине, йа кӧ бйуроа комнәһ'ие у к'атьбед wе бьжарт. К'атьбе комнәһ'иейи пешьн һәв. һ. Пог'осйан һатә бьжартьне, к'атьб һәв. В. Щьндойан.

Б. Разгоев
С. Минасйан

Дәстчеханед республикаейә сәнайеда

Ви шькьлида һун п'ала завода Ереванейә ләк'е-рәнг О. Антонйане дьбиньн. Әwе колектива дәстчеханер'а т'әвайи плана сала 1960 жь wә'дә зутьр ԛәданд у ньһа жи бь сәрфийази дәст бь ԛәдандьна плана сала 1961-е кьрийә.

Шькьлда: О. Антонйан.



Сеха завода Ереванейә кабелейә п'еч'андьнеда Надежда Панова сәр машина щур'е «С-24» дьхәбьтә. Әwе плана сала 1960 бь ачьхи ԛәданд у ньһа жи бь һ'әсабе плана мәһа феврале сала 1961-е дьхәбьтә у роже 2—2,5 нормед хәбате дьԛәдинә.

Шькьлда: Н. Панова wәхте хәбате.

К'омәкдарийа Т'ьфаԛа Советиейә малһәбуние у техникие wәлатед Роһьлатейә сьст пешдачуйир'а

Дәwләтед капиталистиейә мәзьн сал у зәмана һәбуна щьмаә'тед wәлатед Роһьлате беисаф т'аланкьрьнә у нәһиштьнә, wәки малһәбуна wана пешда һәр'ә. Т'әне Т'ьфаԛа Советиейә, wәки к'омәкдарийә дьлсахие дьдә wәлатед Роһьлатейә сьст пешдачуйи, бь wе нете, wәки малһәбуна wан wәлатайә пашдамайи пешда һәр'ә у экономика wанә мьләтиейә сәрбәст бе сазкьрьне.

һ'әтани шәр'е һ'әмдьнйаейи дӧда Т'РСС к'омәкдарийа малһәбуние у техникие дайә Т'урк'иае, Иране у Афг'анстане. Пешдаһатьн у ԛәwинбуна система сосиализмейә һ'әмдьнйае, ачьхиед малһәбуна Т'ьфаԛа Советиейә мәзьн мәщалед т'әзәйә фьрә сазкьрьн, wәки к'омәкдарийа малһәбуние у техникие бьднә wәлатед Роһьлатейә сьст пешдачуйи. Ньһа Т'ьфаԛа Советие к'омәкдарийа малһәбуние у техникиейә дьлсах дьдә һндстане, Индонезиае, Бирмае, Афг'анстане, Камбощае, Непале, Республика Ә'рәбиейә Йәкбуйи, Республика Ираԛе, һ'әбештане, Судане, Йемене у Сейлоне.

Щәма к'омәкдарийа Т'ьфаԛа Советие, кӧ дьдә wан wәлатед Роһьлате бь һ'әсабе 2,5 сәләфе сале дькә 10 милиард манат. Алие к'омәкдарийа малһәбуниеда, кӧ дьдьнә wәлатед Роһьлатейә жорготи, Т'ьфаԛа Советие дьнйаеда щие ә'wльн дьгрә. Wе йәкер'а т'әвайи сәләфе кредита советие 3 щара жь сәләфе кредита ШАЙ кемтьрьн.

Бь к'омәкдарийа Т'ьфаԛа Советие wәлатед Роһьлатеда бь т'омәри 250 дәстчеханед сәнайе у ед майин wе бенә чекьрьне. Т'әне пар wан wәлатада незики 100 дәстчеханед сәнайе һатьнә чекьрьне. Бона wе йәке жи Т'РСС дәмудәзгед сәнайа комплек'сиейә баш дьдә wан wәлата. We дәрәщеда жи Т'ьфаԛа Советие дьнйаеда щие ә'wльн дьгрә.

К'омәкдари агитаторар'а

Бь к'омәкдарийа кредит у п'ешәкзанед советие һндстанеда сьрийа комбината Бһилаейә металургиейә пешьн һатә чекьрьне, чекьрьна обйектед wейә майин жи пешда дьчә. Вьра Ранчиеда завода машинәчекьрьна гьран, Дургапуреда завода дәмудәзгед ч'йамәдәние. Бараунеда завода нәфтт'әмьзкьрьне, Нейвелиеда стансиа электрикиейә гәрме у гәләк дәстчеханед майин wе бенә чекьрьне. Т'ьфаԛа Советие ӧса жи алие сазкьрьна сәнайа нәфте у газеда али һндстане дькә. Щәма к'омәкдарийа кӧ Т'РСС дьдә һндстане дькә 3,2 милиард манат.

Т'ьфаԛа Советие дәстчеханед сәнайе ӧса жи wе Индонезиаеда чекә. Вьра заводед металургие у ԛьниатхwәлийа мәдәние бона бещәркьрьна бьрьнщ, дӧ малһәбунед механизасиакьри, стадиона мәзьн wе бенә чекьрьне, реед автомашина wе бенә дәрбазкьрьне. Ве аг'рие Т'РСС у Индонезиа һәвдӧр'а ԛайилбун, wәки бь к'омәкдарийа Т'ьфаԛа Советие Индонезиаеда реактора атомие чекьн, хәбата атомиейә ӧлм-леньһер'андьне т'әшкилкьн у Индонезиаер'а кадред мьләтие һазькьн. Бона пешдабьрьна сәнайа Индонезиае Т'РСС 250 милион долар кредита wә'дәдьреж бәрдайә.

Т'ьфаԛа Советие к'омәкдарийа малһәбуниейә мәзьн ӧса жи дьдә wәлатед ә'рәбайә Роһьлата Незик. Т'ьфаԛа Советие к'омәке дьдә Мьсре, wәки wедәреда 90 дәстчеханед сәнайа металургиа рәш у рәнги, машинәчекьрьне, нәфтбещәркьрьне, сәнайа к'имиае, тек'стиле, хӧрәк, дудәрмана чекьн у бьднә хәбате. Бона wе йәке Т'ьфаԛа Советие 700 милион манат кредит дайә Мьсре. Бь к'омәкдарийа п'ешәкзан, проект у финансиа советиейә, wәки Асуанаеда сьрийа бәнда авейә ә'wльн те чекьрьне. Бь к'омәкдарийа Т'ьфаԛа Советие бәнда аве у стансиед электрикие ль сәр ч'әме Фәрате у чәнд ч'әмед майин, завода ԛьниатхwәлийа мәдәни тенә чекьрьне. Вьра ӧса жи рйа һ'әсьнә Ԛамушлу-һ'әләб-Лат'акиа бь дьрежайа 770 километри wе бе чекьрьне.

һәвр'ашӧхӧлкьрьна советие-ираԛейә малһәбуние чьԛас дьчә фьрә дьбә. Бь к'омәкдарийа кредит у техника советие рәх Бәг'даде у щиед майин завода металургие, завода ԛьниатхwәлийа мәдәни, завода машинед малһәбуна гӧндитие у гәләк дәстчеханед майин wе бенә чекьрьне. П'ешәкзанед советие к'омәке дьдьн, wәки рйа Бәг'дад-Бәсраейә һ'әсьн, бь дьрежайа 570 километра бе т'әзәкьрьне, ле рйа Киркук-Сӧлеманиейә һ'әсьн бе чекьрьне. Әwана ӧса жи плана хәбтандьна ч'әмед Фәрат у Дьщлейә комплек'си һазькьрьнә.

Т'ьфаԛа Советие ӧса жи к'омәкдарие дьдә, wәки wан wәлатада кадред мьләтие бенә һазькьрьне. Кадред мьләтие, чаwа щида, ӧса жи идаред wәлате мәйә хwәндьна бьльндда тенә һазькьрьне. Пар Москваеда университета пьзмамтийа щьмаә'та һатә вәкьрьне, к'идәреда бь һ'әзара щаһьлед wәлатед Роһьлате wе хwәндьна хwәйә бьльнд бьстиньн.

һәрдӧ али жи жь һәвр'ашӧхӧлкьрьна Т'ьфаԛа Советие у wәлатед Роһьлатейә сьст пешдачуйи к'аре дьстиньн, әw һ'әсаб дьбә мәсәла баш йа һәйәтийа wәлатайә ә'дьли, кӧ системед wанә сосиалие башԛә-башԛәнә.

Р. Кондакчйан.

Бəр бь Пленума Коммəрк'əзиа ПКТ'С

* * * * * *

Малһəбуна Əрмəнистанейə гӧндитие нава дӧ салед һ'əвтсалиеда

Qӧр'ьлт'а ПКТ'С 21-е дəстанинед щьмаə'та мə алие экономикае у чекьрьна култураеда т'омəри кьр у бона дьһа пешдачуйина wəлет плана һ'əвтсалие чекьр.

Щьмаə'та советиейə п'ьр'мьлəт əw програма бь шабунəкə мəзьн qəбулкьр. Əw чь кӧ плана пешдабьрьна малһəбуна щьмаə'тиейə һ'əвтсалиеда һатийə к'ьвшкьрьне, əw щарəкə майин жи дьдə к'ьвше, wəки щьмаə'та мə бь сəрк'арийа партиа лениниейə аqьлбəнд гьһиштийə алт'ьндариед экономикае, ӧлм у култураейə ӧсайə мəзьн, ед кӧ мəщал дан дəwлəта мəйə сосиалистиейə п'ьр'мьлəт, кӧ бь гавед дьһа мəзьн бəр бь чекьрьна мəхлуqəтийа комунистие һəр'ə.

Нава салед һ'əвтсалиеда һ'əму ч'ьqьлед малһəбуна щьмаə'тиер'а т'əвайи, ӧса жи малһəбуна гӧндитие wе гəлəки пешда һəр'ə. Плана һ'əвтсалиеда һатийə к'ьвшкьрьне, wəки дəранина һасьлəта малһəбуна республикаейə гӧндитиейə т'омəри бь 1,8 щара зедəкьн, жь wе рəqəме йа тьрийа wəкə 3 щара, эмиш-4 щара, гошт-2,2 щара, шир-2,2 щара, һьрие-1,8 щара, һека—3 щара, wе ӧса жи һасьлəта майин зедəбə.

Хəбатчиед республикаейə малһəбуна гӧндитие нава дӧ салада гьһиштьнə эп'ещə дəстанина. Дəранина гошт һьмбəри сала 1958-а бь 10 һ'əзар тонна зедə буйə, жь wе рəqəме йа гоште хьнзира—һ'əзар тонна, дəранина шир бь 22 һ'əзар тонна, дəранина һьрие бь 400 тонна, йа һека бь 15 милион һ'əби зедə буйə. Чаwа эк'ьндайина културед малһəбуна гӧндитиейə майин, ӧса жи йа тьрийа у эмишə т'омəри бь 25—28 сəлəфа зедə буйə. Тьштəки шабунейə, wəки хəбатчиед гӧнд пенщ сала зу плана дəранина пəмбӧ у сьлqед шəкьр, кӧ гəрəке сала 1965-а бьһата qəдандьне, исал qəдандьн.

Нава ван һəрдӧ салед һ'əвтсалиейə ə'wльда дəранина гошт республикаеда һьмбəри сала 1958-а бь 26 сəлəфа, йа шир бь 18 сəлəфа, йа һьрие бь 15 сəлəфа, йа һека бь 300 сəлəфа зедə буйə. Алие зедəкьрьна дəранина тьрийа у эмишда жи колхоз у совхозед республикае гьһиштьнə дəстанина. Əwана дəранина тьриайə т'омəри нава дӧ салед һ'əвтсалиеда бь 46 сəлəфа, ле йа эмиш бь 65 сəлəфа зедə кьрьнə. Алие зедəкьрьна дəранина културед п'ьнщар'—бостание у картола жи дəстанин һəнə, эк'ьндайина wан бь 35—41 сəлəфа зедə буйə.

Рəqəма сəре һ'əйwанəте гьр чьqас дьчə зедə дьбə. Рəqəма һ'əйwанəте гьр бь 10 сəлəфа, жь wе рəqəме йа ч'елəка бь 27 сəлəфа, йа пез бь 6 сəлəфа, йа хьнзира бь 21 сəлəфа, йа мьришка жь 195 сəлəфа п'ьр'тьр зедə буйə.

Гӧһдарийа мəзьн дьдьн сəр пьрса һазьркьрьна бьнга дəбьрейə мəһ'кəм. Нава дӧ салед һ'əвтсалиеда аqара гиһе чанди бь 30 сəлəфа, ле чандьнийа кукуруз бь 45 сəлəфа зедə буйə у ньһа колхоз у совхозед республикае сəр 30 һ'əзар һектара wе културае дьчиньн. Əве йəке мəщал да, wəки с. 1960 һьмбəри сала 1958-а колхоз у совхозед республикаеда 175 һ'əзар тонна гиһа зедə һатə лодкьрьне, 175 һ'əзар тонна силос зедə һатə ч'ə'лкьрьне.

Сайа ван мəщалед ə'франди чапа wе һасьлəта һ'əйwанəт, йа кӧ дьфрошнə дəwлəте, һьмбəри сала 1958-а һатийə зедəкьрьне, мəсəлə, йа гошт бь 45 сəлəфа, йа шир бь 38 сəлəфа, йа һьрие бь 12 сəлəфа, йа һека бь 240 сəлəфа, йа тьрийа бь 40 сəлəфə, йа эмиш бь 50 сəлəфа, йа т'ьтуне бь 24 сəлəфа, йа п'ьнщар'е бь 28 сəлəфа. Алие qəдандьна плана һ'əвтсалиеда тьрибещəркьред нəһ'иед Арташате, Мег'рие, Һоктемберйане, т'ьтунбещəркьред нəһ'иед Шамшадине, Т'алине, Мартуние, Басаргечаре, сьлqбещəркьред нəһ'иед Ахурйане у Спитаке, пəмбӧбещəркьред нəһ'иед Шаһумйане, Ведие, Арташате, Эщмиазине, һ'əйwанəтхwəйкьред нəһ'иед Аг'ине, Нойемберйане, Апаране, Т'алине. Шаһумйане, Шамшадине, ле алие стəндьна эк'ьне културед һ'əбенани бьльндда нəһ'иед Басаргечаре, Ахурйане у Апаране гьһиштьнə дəстанинед пеш.

Гəлəк колхозед ван нəһ'иед жоре к'ьвшкьри алие зедəкьрьна дəранина културед малһəбуна гӧндитие у һасьлəта һ'əйwанəтда иди плана сала 1965, сала һ'əвтсалиейə пашьн qəдандьнə. Нəһ'и, колхоз у совхозед пеш бь сайа wе йəке гьһиштьнə ван дəстанина, чьмки т'əмамийа мəщал у резервед хwə данə хəбтандьне, т'охьме бьжарə чандьнə, бона һ'əйwанəт дəбьр гəлəк данə сəрһəв.

Колхоз у совхозед республикаейə пеш гӧһдарийа хwəйə мəзьн данə сəр пьрса нава дəранинеда хəбтандьна щер'бандьна пеш у дəстанинед ӧлм у техникае у бь сайа ве йəке хwəqимəтийа продуксиа малһəбуна гӧндитие эп'ещə һатийə кемкьрьне, дəрəща механизасиакьрьна просесед хəбата малһəбуна гӧндитие бьльнд буйə.

Хəбатчиед республикаейə малһəбуна гӧндитие бь ван дəстанинед хwəва һеса набьн, əwана һəр тьшти дькьн, wəки плана һ'əвтсалие һ'əму дəрəщада жь wə'дə зутьр, сала 1964-да бьqəдиньн, планед дəранина гошт у һека сала 1963-да бьqəдиньн. Бона wе йəке жи сала 1961-е, сала һ'əвтсалиейə сьсийа гəрəке бьбə сала дəстанинед мəзьн. Сəрwертиед колхоза, дирексиаед совхоза у т'əшкилəтед wанə партиаейə ə'wльни гəрəке һ'əму мəщалед фəрз бьə'фриньн, wəки плана сала 1961-е бь руспити бе qəдандьне.

Бона qəдандьна плана сала 1961-е готи гӧһдарийа мəзьн бьднə сəр пьрсед вьр һада дьһа пешдабьрьна хwəлибещəркьрьне у һ'əйwанəтхwəйкьрьне у ӧса жи бьльндкьрьна дəрəща механизасиакьрьна просесед хəбата малһəбуна гӧндитие. Гəрəке пьрса щигӧһастьна културед малһəбуна гӧндитие колхоз у совхозада бь т'əмами бе сафикьрьне у һəма рожед сала т'əзəйə ə'wльнда гӧһ бьднə сəр пьрса башбуна хəбате у һ'əму мəщала бьə'фриньн, wəки т'охьме бьжарə бе чандьне, т'əмамийа хwəлийа кӧ те чандьне qьниат бькьн.

Готи сəрwертиед колхоза, дирексиаед совхоза у стансиаед т'əзəкьрьнейə техникие ньһада дəст бь т'əзəкьрьна трактора у машинед малһəбуна гӧндитиейə майин бькьн, бь wи һ'əсаби, wəки əw хəбата һ'əтани 10-е феврале сала 1961-е нəһ'иед дəштеда у 1-е марте нəһ'иед республикаейə ч'йеда бе к'ӧтакьрьне. Əw һ'əму нормед хəбате, ед кӧ колхоз у совхозада һəнə, гəрəке бенə леньһер'андьне у нормед дəранинейə т'əзə бенə чекьрьне.

Гəрəке сала 1961-е пьрса сазкьрьна бьнга дəбьрейə мəһ'кəмва дьһа п'ак мьжул бьн у бона wе йəке сəр 45 һ'əзар һектар хwəли гиһе чанди бьчиньн у һ'əму мəщала бьднə хəбате, wəки колхоз у совхозед республикаеда 750 һ'əзар тонна гиһа бе лодкьрьне у 850 һ'əзар тонна силос бе һазьркьрьне.

Сала һ'əвтсалиейə сьсийада колхоз у совхозед республикаеда сəр 9 һ'əзар һектар хwəли баг'е тьрийа у эмишə т'əзə wе бенə нькандьне. Əва йəка wе мəщале бьдə, wəки сəнайа wəлет бь qьниате хавва п'ак бьднə разикьрьне у дьһа зə'ф тьрийа у эмиш бьднə хəбатк'ара. Хəбатчиед гӧнд хəбата хwəйə сала 1960 т'омəри дькьн у ньһада к'аре хwə дьбиньн, wəки сала 1961-е дьһа рьнд бьхəбьтьн, кемасиед кӧ сала 1960 нава хəбата wанада һəбунə, wана нəwəк'ьлиньн, лəща сосиалистие фьрə дькьн, wəки сала һ'əвтсалиейə сьсийада дьһа зə'ф һасьлəта малһəбуна гӧндитие бьднə Wəт'əне хwəйи ə'зиз.

Р. Абраһамйан

Дəwсгьртие министре малһəбуна РСС Əрмəнистанейи гӧндитие

Совхоза нəһ'ийа Аштаракейə № 38- да мəзила баг'е тьрийа у фекийа wе бьгһижə 1.160 һектари. Сала 1960 пайизе вьра 116 һектар баг'е тьрийа у 16 һектар даред фекийа һатьнə нькандьне.

Шькьлда: Р. Г'алащйан бона нькандьна баг'е тьрийа у даре фекийа ə'рде адькə. Фото йа **Р. Геворгйан.**

Ч'елəкдошед колхоза сəр наве Qӧр'ьлт'а партиаейə 18-а (нəһ'ийа Шаһумйане) Гӧлча Сьмо у Лусик Хачатрйане сала пар жь һəр ч'елəкəке 5.400—5.460 кг шир стəндьн у бь wе дəстанина хwəва бəр бь Пленума Коммəрк'əзиа ПКТ'С йанваре дьбьн.

Шькьлда: (жь ч'əпе бəр бь расте) Г. Сьмо у Л. Хачатрйан дəрһəqа хəбата хwəда һəвр'а хəбəрдьдьн.

Фото йа **Р. Геворгйан**

Тəйрəдəхwəйкьрьн пешда дьчə

Дӧ сал бəре нəһ'ийа Камода т'əне фермəкə тəйрəдəхwəйкьрьнейə п'ьр'и һьндьки п'ак һəбу. Əw ферма колхоза Норадузе бу. Вьра чəнд сəд тəйрəдə һəбун у ферме сале 28 һ'əзар һек дьда. Колхозед нəһ'иеда фермед тəйрəдəхwəйкьрьнейə майин т'əне бь нав һəбун.

Нава дӧ салада һ'ал һатə гӧһастьне. Нəһ'иеда фермед тəйрəдəхwəйкьрьнейə мəзьн һатьн т'əшкилкьрьне. Дəранина һека у гоште тəйрəда тəлəки зедə бу. Мəсəлə, ньһа т'əне колхоза Норадузела 6.000 тəйрəдə һəнə. Пар жь һəр мьришкəке 100 һеки зедəтьр һатə стəндьне у дəранина һека гьһиштə 230 һ'əзар һ'əби, йа кӧ бь 5 һ'əзара дьһа зедəйə, нə кӧ сала 1958-а т'əмамийа нəһ'ие дабу. Һьмбəри сала 1959-а дəранина гоште тəйрада дӧ щара зедə буйə.

Колхоза Саруханe малһəбунəкə нəһ'иейə мəзьнə, ле һ'əтани сала 1960 вьра т'ӧ һекəк нəһатийə стəндьне. Ньһа вьра лав тəһəрəки дьнə. Пар 68 һ'əзар һек һатə стəндьне.

Тəйрəдəхwəйкьред совхоза Камойə ч'елəка жи гьһиштьнə ачьхиед баш. Əwана һьмбəри пар дəранина һека пенщ щара зедəкьрьн у пешданина сaлəwəхте эп'ещə зедə qəдандьн. Фермеда ньһа wəкə 6.500 тəйрəдə һəнə.

Т'əмамийа нəһ'иеда һьмбəри сала 1958-а дəранина һека wəкə се щара зедə буйə, ле йа гоште тəйрəда-дəһ щара.

Тəйрəдəхwəйкьред нəһ'ие щер'бандьна хəбата тəйрəдəхwəйкьред wəлетə пеш данə хəбтандьне у хwəqимəтийа гошт у һека эп'ещə ньмзкьрьнə. Кемкьрьна рəqəма тəйрəдəхwəйкьра, бь чапəкə лазьм башqəкьрьна дəбра щи, qуткьрьна мьришкайə автомат у ед майин гəлəки али wе йəке кьрьн.

Нəһ'иеда гəлəки али пешдабьрьна тəйрəдəхwəйкьрьне кьр ӧса жи колхоза Норадузеда т'əшкилкьрьна стансиа инкубаторие. Əwе стансиае 90 һ'əзар щущьк фьротьнə колхоза.

Тəйрəдəхwəйкьр бона һ'ӧрмəта Пленума Коммəрк'əзиа ПКТ'С к'əтьнə лəща сосиалистие у qəwəта хwə наһевшиньн бона пашwəхтиеда бьгһижьн ачьхиед дьһа мəзьн. (АƏТ').

Дәһ рожа Полшаеда

ЖЬ БЛОКНОТА РЕWИ

Ль стансиа бажаре Бресте машина Бьрест—Варшавае сәкьнибу, бь к'ижане гәрәке әм бьчуна Полшае. К'ома мә интернасионал бу, әw жь wәк'илед 12 щьмаә'та бу. Һәр йәк жь мә дәмахатрие дьдә wәт'ән. Машинә һедика редьк'әвә... Әw рәх бажар у гӧнде к'аwр'а, мешә у ч'әмед бәдәwр'а дәрбаз дьбә. Аһа һеди-һеди машина мә незики п'айт'әхте Полшае дьбә, дурва ч'әме Вислае те ханекьрьне, кӧ рәх к'әнәре wиhи расте у ч'әпе п'айт'әхте Полшае—Варшава к'аwә—к'ӧбар п'әр'вәдайә.

Сьлав тәр'а Варшава!

Варшава бажарәки кәвни бәдәwә, ле вьр бь һ'әзара һекәлед рьнд һәнә, ед кӧ т'ариqа щьмаә'та Полшаейә п'ьр'qӧр'нә дьднә к'ьвше.

Аһа әм бәр һекәле әwләде щьмаә'та леһ Адам Мискевичьн, бьнат'ара к'ижани һатийә нъвисаре «Әwләде мәйи мәзьнр'а, жь щьмаә'те».

Әм соqаqа Краковскейә Предместйер'а дәрбаз дьбьн. Ль wе соqаqе мәйданәкә бьч'ук һәйә, орт'а к'ижанеда һекәләк һатийә данине. Әw һекәле стәйрькзане леһи дьнеә'йан Николай Коперникә. Паше әм дьчнә сәйрангбаг'е Лузаникие. Нава баг'а у кӧлилкед к'аwда һекәле композиторе ә'йан Фредрик Шопен те ханекьрьне. Сале шер' бь дәсти фашиста әв һекәла һата шкенандьне, ле паши шер' щарәкә майин һатә сәкьнандьне.

Варшаваеда бь бәдәwбуна хwәва бәрбьч'ә'в дьк'әвә мәйдана «Парад», йа кӧ Евпопаеда һ'әсаб дьбә мәйдана һәрә мәзьн, әw 45 һектар ә'рд дьгрә. Т'әмамийа wе мәзиле бь баг'е һешин, гӧл у сосьнава хәмьлийә.

Ль сәр соqаqа Маршалковские у мәйдана Конститусиае авайики бәдәwи рьнд те ханекьрьне. Әw qәсра културае у ӧлмә сәр наве И. В. Сталинә, йа кӧ Т'ьфаqа Советие чекьрийә, чаwа символа пьзмамтийа щьмаә'тед советие у Полшае. Әw авайе си у йәк qате нава се салада һатийә чекьрьне. Сәр чекьрьна wи роже 30 һ'әзар мәрьв хәбьтийә. Т'әне бьльндайа к'ӧмьке авайи 47 метрә, сәр ньч'е wи к'ӧмькн герба Полшаейә 83 тоннайи һатийә ньқандьне. 3.288 от'ах у сәраед wе qәсре һәнә.

Рожтьра дьне әм чунә бажаре Железово Волае. Әв бажаре һана бь баг' у баг'че хwәйә к'аwва, бь һекәл у авайед хwәйә бәдәwва нава т'әмамийа Полшаеда ә'йанә. Ви бажарида композиторе навудәнг Шопен жь дйа хwә буйә. Әw авайе кӧ Шопен теда буйә авайики бьч'уки чар от'ахийә. Авайи нава баг'әки мәзьндане, к'ижан нәһ һектар ә'рд дьгрә, ль к'ӧ дәһ һ'әзар щур'ә-щу р'ә даред һешин һәнә. Фашиста мал-музеә композиторе мәзьн жи һьлшандьбун.

Паше әм чунә бажаре Кракове. Автомашина мә бәр авайики бәдәw сәкьни, әw мьск'әне п'адшатийа Вавел бу, к'ижан ньһа кьрьнә музей. Һ'име Вавел сала 1000-и жь алие Бореславе мерхасда һатийә данине. Бьнат'ара Вавел дерәкә әрмәнийа һәйә, кӧ һ'име wе qӧр'на 14-а һатийә данине. Әм чунә университета Йагелоние, йа кӧ сала 1364-а һатийә чекьрьне, ль к'ӧ Копернике мәзьн һинбуйә. Ньһа университетеда факултетед дохтрие, политехникие, ч'йа-металургие у факултетед майин һәнә.

Хәмла бажаре Кракове һекәле Адам Мискевичә, е кӧ мәйданәкә к'аwда һатийә данине. Wе мәйданеда бь һ'әзара кәwсимвола ә'длайе һәнә. Паши гәр'е әм чунә дитьна мәхбәред wан әскәред советие, ед кӧ бона Кракове жь фашиста азакьн ә'мьре хwә дабун. Мә кӧлилкед т'әзә дани сәр мәхбәре wан.

Рожтьра майин шәбәqе әм чунә Освенсиме, йа кӧ һитлервана wәхте шер' кьрьбу лагера кӧштьне. Ль вьр wана шаш милион мәрьв кӧштьнә, әwләдед си мьләта, wәк'илед 22 wәлата. Әw лагера мәзила 40 километред чаргошә дьгрә. Һәр т'әне нава рожәкеда һитлервана 140 һ'әзар әскәред советие дилгьрти кӧштьнә. Мә бәр ч'ә'ве хwә се собед электрикиейә мәзьн дитьн, сәр к'ижана саг'ә-саг' роже 20 һ'әзар мәрьв дьшәwтандьн.

Ль вьр һәбун щие дардакьрьне, ль к'ӧ роже бь дәһа мәрьв дардадькьрьн. Әм к'иләред лагере дьгәр'ьн, йәкеда т'ьжи п'ор'е к'ӧлфәтанә, йәкә дьне бь дьране мәрьва т'ьжийә, йа майинда соле мәрьве кӧшти у гәләк тьштед майиньн, wәки фашиста пер'а нәгһиандьбу бьгӧһезнә Германиае у әw щида манә. Әв һ'әмуйана жь т'әмамийа щьмаә'тед Европае дьхwәзьн, wәки бәрк' мьqабьли дасәкьнандьна милитаризма Германиа Роавае шәр'кьн, нәһельн, wәки диса дә'бед хунхӧр сәре хwә бьльндкьн.

Рожтьра майин әм чунә Полша щәнубе, йа кӧ ә'йанә бь ч'йае хwәйә бьльндә бәдәwва, бь мешед хwәйә һешинә бинхwәшва, бь санаториа у малед һесабунейә ә'йанва. Вьра мә насийа хwә да т'әбийәте у щие wейә т'ариqи. Һәр дәра хәбатк'аред Полшае әм бь дьловани, чаwа бьра qәбул дькьрьн. Мә дит, wәки Полша щьмаә'тие чаwа алие һ'әму дәрәщед ә'мьрда нава лагера сосиалистиеда пешда дьчә. Бьра дости у пьзмамтийа һ'әму щьмаә'тед лагера сосиалистиейә мәзьн дьһа qәwинбә!

Г. Аветисйан

Бажар у гӧндед РЕСПУБЛИКАЕДА

Шькьлда: шагьртед дәрсхана мәк'т'әба гӧнде Гетапейә 7-а ль нәһ'ийа Т'але (жь ч'әпе бәр бь расте) Һ. Мисакйан, А. Ег'ойан у Г. Шаһинйан бь дәрсдаре хwә А. Карапетйанр'а т'әвайи лабораториа мәк'т'әбейә физикаеда сәр реостате щер'бандьна дәрбаз дькьн.

Фото йа **П. Пог'осйан**

ЩЬМАӘ'ТА МЬН

Щьмаә'та мьн, дьле ша,
К'ьлама ә'мьр дьбе,
Әw че дькә вьр рәwша,
Рожа иро, йа сьбе.

Т'әв милиона дьһунә
Т'әвна ә'мьре кӧ wе бе,
Чаwа расти дьбинә,
Рожа иро, йа сьбе.

Әw че дькә ренга раст
Әwләдр'а ша, ноли де,
Чь кӧ калке мә дьхаст,
Рожа иро, йа сьбе.

Сәр qәсра кӧ мәрьв
Ша qал дькьн ә'длайе,
Щьмаә'та мьн чедькә:
Рожа иро, йа сьбе.

Сьмое Шәмо

Руе брошйура Кәрлене Чачани «К'ӧрдед Әрмәнистана Советие нава 40 салада»

Республика Полшаейә Щьмаә'тие.

Ль нәһ'ийа Полске луле нәфте дәрбаз дькьн. Ван лулар'а нәфте жь Т'ьфаqа Советие һәр'ә Полшае у wәлатед демократиа щьмаә'тиейә майин.

Шькьлда: дәрбазкьрьна лула.

Фото йа Фотоагентийа Полшаейә мәрк'әзие

УНИВЕРСИТЕТА НӘҺ'ИЕЙӘ КУЛТУРАЕДА

Сәра комшӧхӧлкьра Совета нәһ'ийа Эщмиазинеда дәрса университета култураейә бь сьре һатә дәрбазкьрьне. Артисте Т'РСС щьмаә'тие Һрачйа Нерсисйан, артисте РСС Әрмәнистане щьмаә'тие Һовһаннес Авагйан, артистед әмәкдар Амалйа Аразйан у Гег'ам Африкйан һатьбунә вьра.

Бь т'ема «Театра сәр наве Сундукйан у һостед wе» театрзан Г. Зарейан лексиа хwәнд.

Аг'риеда п'әрч'ед жь пиеса Ширванзаде «Бой намусе» у Нар-Дос «Кәвотка кӧшти» һатьн нишандайине. (АӘТ').

«ЛЕНИНЙАН УГ'ИОВ» № 12

Ронайи дит ковара «Ленинйан уг'иов» № 12 бь сәрәщәма һана:

Пешньвисар.—Документа һ'әжандьн комунистиейә програмие. Результат баш, борщдаред т'әзә.

Мьqалә.—Ст. Степ'анйан.—Һәвр'ашӧхӧлкьрьна экономикие йа мьләтед сосиалистие. **С. Амирйан.**—Пешдачуйина мәрьве т'әзә. **А. Бзнуни.**—Сильһ'даред капитала монополистиейә идеаи. **М. Меликйан.**—Дәстанинед ӧлм пропаганда бьк...

Бәр бь Пленума Коммәрк'әзиа ПКТ'С. **Хачатрйан.**—Гава т'әзә сәр рйа мәзьн. **М. Мелк'онйан.**—Бона дәстанинед дь... мәзьн. **А. Киракосйан.**—Бь гавед пешдачуйине.

Пьрсед экономика сәнайе. З. Симонйан. Йа. Һакобйан.—П'әвгьредана ч'ьqа сәнайа гьран республикаеда. **Г. Т'адевосйан.**—Рйа т'амшӧхӧлкьрьна дәранине...

Нәмә у мьqалә. Г. Алиханйан.—Кьр... на т'ьфаqед п'ешәк'арие апарата дәwлә... теда. **М. Шетинин.**-Шӧхӧлкьрьна сове... **А. Афтандилйан, В. Варданйан.**—Т'ә... мийа qәwәта интелигенсиае бьднә ... бате.

Бәлгед жь т'ариqа револйусиае. ... **Азатйан.**—Комнәһ'ийа партиае нәдиар.

Щаба пьрсед хwәндк'ара. А. Мартиросйан.—Колониаед Британиа Мәзьн ль Африка мәрк'әзие.

Критика у библиографиа. Г. Хтрйан.—Щер'бандьна пеш.

Редактор МИРОЕ ӘСӘД

Типография № 2 Главного управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР. Киунянца, № 8. ВФ 06758